

AQUI EL MUNDO

HIROSHIMA Y DALLAS

evocadas en dos obras teatrales

El "Piccolo Teatro" de Milán ha puesto en escena un drama inspirado en la historia del mayor Eatherly, que enloqueció después del lanzamiento de la bomba atómica sobre Hiroshima.

"Doscientos mil uno" es el título de la obra, basada en la crisis psíquica y moral en que se hundió lentamente Claude Robert Eatherly después de aquel día. Atormentado por aquel único y obsesionante recuerdo que poco a poco se desflecaba en cien pesadillas alucinantes, al terminar la guerra no consiguió de ningún modo volver a integrarse en la vida civil. No se trata de una detallada evo-

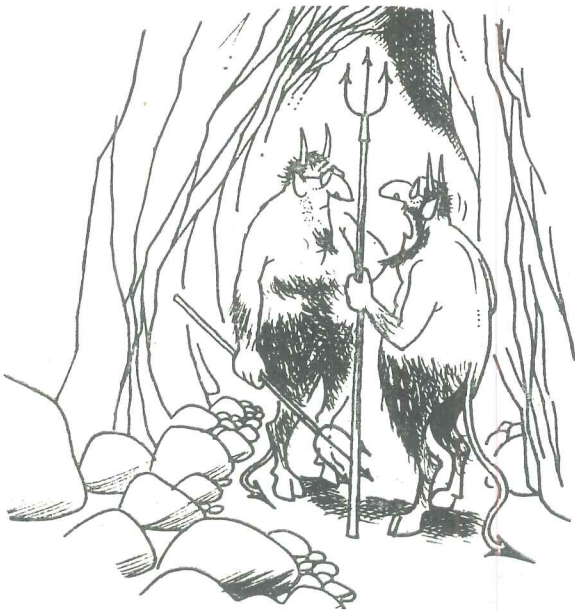
cación de la historia del oficial que lanzó la bomba atómica. El tema es otro, completamente distinto. El autor, Salvato Cappelli, sólo ha extraído del caso Eatherly el tema para dar vida a un debate entre tesis contrarias. Nicolás —así se ha rebautizado al protagonista— no es un personaje, sino el emblema de una posición moral, la "estatua" del hombre que no puede ni quiere olvidar. No sólo se atormenta a sí mismo, sino que vuelve a despertar la angustia en otros tres miembros de su tripulación que aparentemente la habían superado. Uno de ellos, Jeff, que se había hecho fraile en la con-

vicción de que todo evento, aun el más terrible, siempre es fruto de la inescrutable voluntad de Dios, arrojado en la oscuridad por las palabras de su compañero, se mata. Contra ese grupo se levanta el quinto exponente de la misión de Hiroshima, Greene, "estatua" negativa que representa la lógica militar, hasta el llamado sentido común. El no sufre turbaciones: si debiera repetir el lanzamiento, lo haría sin vacilar. En la áspera polémica, recuerda a sus compañeros que en Hiroshima sabían lo que hacían, se habían ejercitado largo tiempo en Nevada, habían visto los terribles "hongos", y sin embargo se habían ofrecido como voluntarios. Es cierto, no esperaban que la atómica produjera doscientas mil víctimas, creían que sólo iban a ser veinte mil. Pero, ¿es aceptable esa distinción? Lo que es atroz e injusto si provoca doscientos mil muertos, ¿se vuelve justo, acaso, si en cambio causa veinte mil? ¿En qué difiere Hiroshima de Dresden? Lo fundado de estos argumentos no reduce el contraste entre las dos posiciones —rebelión y aceptación— netamente antitéticas. Por lo tanto, Nicolás sólo podrá tener paz cuando haya aniquilado a su antagonista. "Debe" matar a Greene. Pero es demasiado débil; a último momento no tiene valor para hacer fuego. Será él quien muera. A los doscientos mil muertos en Hiroshima se ha agregado otro.

El drama del asesinato de Kennedy ha inspirado la tra-

gedia "Pietà di novembre" del autor italiano Franco Brusati, representada con gran éxito por Giorgio Albertazzi y Anna Proclemer en el "Alfieri" de Turín.

Arriba, en el proscenio, sobre una pasarela que lo aísla como en una antigua tragedia, el primero y el último gesto de Oswald, presunto asesino del presidente Kennedy; abajo, al nivel del escenario que la sumerge en la vida de nuestros días, la historia de Luca, que se asemeja a Oswald o a la imagen que de él ofrece el drama. Las dos historias que "diseñan un único personaje" constituyen la sustancia de "Pietà di novembre", que no intenta reconstruir el delito de Dallas ni plantearse el problema, por lo demás no resuelto aún, de la culpabilidad de Lee Oswald. En la parábola de Luca se delinea la parábola de Oswald. Luca es una especie de ideal "doble" de aquél, y a la vez el paradigma de esos jóvenes que adoptan actitudes de Césares, que se hacen los Eróstratos, sin tener a mano el templo de Diana, sino únicamente la sede de un partido de izquierda, que actúan como superhombres para ocultar, también ante sí mismos, su mediocridad, su fracaso. Frente a su incapacidad para integrarse a la realidad de la vida, Luca es abandonado por su novia y por su propia madre. Después de arrebatos de ira impotente, Luca acepta su fracaso, pero sumido en un delirio de estragos y sangre que deberían regenerar al mundo. Pero encuentra a otros



Durante el Concilio se han discutido el Purgatorio y el Infierno. Un diablo al otro: "¡Si no la terminaban, corríamos el riesgo de perder el puesto!".

Los dos acontecimientos más dramáticos de nuestro tiempo, en la interpretación lírica que ha buscado sus motivos históricos y humanos.

por SELENIO

Luca, a otros fracasados, y con ellos se perderá. Al llegar a este punto, hasta podría empuñar un arma y apuntarla contra algún ilustre personaje. Lo hace por él, cerrando la parábola imaginada por el autor, el mismo Oswald, que desde el quinto piso de un rascacielos de Dallas desvaría pensando realizar sus sueños de grandeza con tres tiros de fusil. "Así nadie podrá contar nunca tu historia —dice después de haber disparado contra el joven representante de América— sin repetir un poco la mía. El drama es apasionante, y de una lucidez vibrante y tersa. Las dos historias se entrelazan hábilmente, ilustrando una concepción dramática que, menos groseramente que un Miller, solicita en los espectadores un examen de conciencia: los Luca, o los Oswald, están entre nosotros, todos tenemos una parte de responsabilidad. El drama ha obtenido gran éxito, también por la coincidencia con la anulación de la sentencia de muerte contra Ruby, que mató a Oswald para "vengar" a Kennedy.

CINE Y TEATRO

La película sueca "Juegos nocturnos", purgada por el bisturí de la censura, no ha obtenido en Europa y Estados Unidos el éxito que su escandaloso argumento prometía.

Se trata de la obra que por poco no destruyó la Muestra de Venecia, por las discusiones y dificultades que su proyección había provocado. Se ha dicho que el filme pone en

comparación la "libertad" nórdica con la "hipocresía" occidental. En la comprobación de los hechos, es decir en la presentación directa de la película ante un público común, se ha comprobado que la libertad sexual sueca es tediosa, sombría y causante de neurosis y que, al fin de cuentas, las cosas marchan mejor en occidente. Tampoco es cierto que el filme de la Zetterling, epígona de Bergman, evoca al diablo y destruye tabúes. Todo es gratuito en esa visión panssexualista de la vida, nada es sincero: los placeres prohibidos, las visiones pecaminosas, los amores desenfrenados, tienen un acre sabor barroco y carnavalesco que quita sinceridad y seriedad al mismo problema erótico. Los diálogos extraídos del misterio escandinavo no benefician al desenvuelto frenesí del asunto ideológico. Según la Zetterling, la podredumbre corroería a la vieja Europa decadente, obsesionada por demasiadas restricciones morales. Pero la joven Suecia, libre de todo tabú, se demuestra más sombría y pecaminosa que Occidente, que en cuanto a erotismo no tiene nada que aprender de nadie, le bastan Ovidio y D'Annunzio, que además eran grandes poetas.

Moravia, defraudado por el escaso éxito de sus últimas novelas, ha vuelto al teatro, porque promete mayores y más prontas satisfacciones que el libro.

Para justificar esta nueva orientación intelectual, el célebre escritor italiano, que

desde hace años trata de ganar el Premio Nobel, ha declarado que "el teatro, como la poesía, está basado sobre una violación continua de los principios naturalistas, y por ende está más cerca de la libre fantasía". Después de haber descubierto que "la realidad objetiva no es más real que la de los sueños", Moravia ha dejado la novela por la escena dramática. Su nueva obra lleva el título "Il mondo è quello che è", y se ha representado en Turín por la Compagnia del Teatro Stabile. El drama está ambientado en la residencia de un industrial italiano, donde un filósofo realiza experimentos de lenguaje, a los que todos los huéspedes deben someterse. Teatro típicamente de ideas, para el cual se necesita la fantasía, la inspiración poética y polémica

de Shaw. Moravia lo llamó "clown", pero por lo menos era un payaso vivaz e ingenioso, al revés de él, que es un intelectual sombrío y corrosivo.

LA MEDICINA Y LA SALUD

El patólogo y clínico doctor Michele Bufano, de la Universidad de Roma, ha dado un planteo más racional al tratamiento de la diabetes, que puede ser muy bien curada.

El "mal del azúcar", crónico y muy difundido, tiene notable importancia social. Actualmente, después de las investigaciones de los doctores Bufano y Pío Bastai, la diabetes puede ser tratada en forma excelente, tornando la vida del paciente completamente igual a la del individuo sano. Pero es necesario que



Arte naturalista moderno. Un fraile a su compañero: "No tengo la más lejana idea de lo que puede representar, pero no está mal".

el suministro de insulina corrija la esencia de la alteración funcional que da lugar a la enfermedad. Las preparadas por vía oral, aun obteniendo también la desaparición de la glucosuria, no pueden aspirar a la dignidad de un tratamiento causal, o mejor, "sustitutivo" de la función natural, comprometida por la enfermedad. Antes se decía que cuando el estado diabético no se corrige con simples restricciones dietéticas, hay que recurrir a la insulina. Muchos diabéticos no se inyectan insulina sino que toman preparados antidiabéticos por vía oral (hipoglicemizados por vía oral). El uso de estos productos está muy difundido, pero la enfermedad también ha aumentado. El doctor Bufano sostiene que en la mayoría de los casos la terapéutica insulínica es "otra cosa", y que recurrir a la inyección siempre es más útil y eficaz. Sólo la jeringa combate eficazmente la diabetes, mientras que las píldoras la mantienen y a menudo la agravan.

No sólo el aire está contaminado en las grandes ciudades, sino que toda la manera de vivir (ruido, tránsito, tensión) es una continua amenaza para nuestro equilibrio psíquico y físico.

El reciente Congreso de la Organización Mundial de Sanidad ha dedicado su atención a la continua, inadvertida agre-

sión que el hombre de las grandes ciudades recibe de los "contaminantes" que actúan sobre su intelecto y sobre su sistema nervioso: los ruidos, el gentío, el ritmo acelerado de la vida, la inseguridad, la soledad entre la multitud. La contaminación del ambiente en que se vive es provocada precisamente por factores nocivos que son el fruto de la misma carrera por el progreso; enemigos sutiles, astutos, implacables, que nosotros mismos contribuimos a crear y de los que acabamos por ser víctimas. Agentes que, en gran número y cada uno con una determinada y microscópica carga nociva, se vuelvan sobre nosotros y arruinan los elementos más naturales y preciosos de la vida. En la contaminación mental hay algo que nos rodea y que ya no es como lo quiere la naturaleza. Ruido, tránsito urbano, radio y televisión, horarios, teléfono, dificultades en el trabajo, casa-trabajo y trabajo-casa y por todas partes, sonriente e hipócrita, el inevitable bombardeo publicitario que nos obliga a hacerlo todo de un modo predeterminado.

LA CONQUISTA DE LA LUNA

Los recientes vuelos espaciales norteamericanos y los resultados técnicos y científicos obtenidos, hacen prever para un próximo futuro la conquista de la Luna.

La construcción del "Puerto para la Luna", en preparación a breve distancia de Cabo Kennedy, demuestra que los planes para la realización de esta extraordinaria aventura humana se hallan en avanzado estudio. Se trata de una gigantesca base espacial de donde partirán los primeros americanos para la exploración de nuestro satélite, que se realizará mediante cohetes de más de cien metros de altura, de características ciclópeas. Gigantescas estructuras de cemento armado y de acero ya se recortan en gran relieve sobre la tierra árida y chata de la isla de Merritt, frente al océano Atlántico. Esas estructuras son indispensables para el lanzamiento de un gran gigante del espacio, el "Saturno Luna", de 112 metros de altura y tres millones de kilogramos de peso. El costo del "Saturno" y de la estación de donde partirá se eleva a mil millones de dólares, más de doscientos treinta mil millones de pesos. El tractor que lo transportará hacia la torre de lanzamiento es monstruoso, cada llanta articulada tiene tres metros de ancho y doce de largo. El edificio donde se montará el "Saturno" es el más voluminoso del mundo. Se trata de un coloso de cemento armado de 214 metros de longitud, 160 de altura y 155 de ancho, de forma casi cúbica; tres millones de metros cúbicos, por lo tanto su capacidad es cuatro veces mayor que la del Empire State Building.

El primer vuelo a la Luna se realizará probablemente en 1969, y ese día será una jornada histórica para la humanidad, como aquella en que Colón descubrió América accidentalmente.

Cuando se produzca la partida del "Saturno" hacia el espacio, se tendrá un espectáculo alucinante y terrible. En el momento en que los cinco motores del gigantesco cohete escupan fuego, el cemento armado y la tierra sufrirán el choque de una presión de más de tres millones

de kilos, mientras alrededor se eleva un mar de fuego y humo. La base está equipada para el lanzamiento simultáneo e independiente de cuatro cohetes lunares. El "Puerto para la Luna" será protagonista de una actividad frenética. Ya están programados treinta y cinco lanzamientos, sin contar los que se realicen para probar los nuevos cohetes. Por lo tanto, el "puerto" tiene una base de cemento armado capaz de soportar un peso de nueve millones de kilos.

LA CIENCIA MEDICA

El profesor Luigi Biancalana, director de la Clínica de Patología Quirúrgica de Turín, ha declarado que el "trasplante de órganos" está por convertirse en una realidad.

En menos de cincuenta años, en el lapso de una vida humana, también la cirugía ha recorrido tanto camino que vuelve difícil una definición actualizada. Tanto más si consideramos la visión prodigiosa, el formidable esfuerzo de este último decenio hacia la conquista del trasplante de órganos, que va a abrir una grande y nueva era de la medicina y la cirugía. El profesor Biancalana ha admitido que aún no es posible prever cuándo se podrán sustituir órganos enfermos por otros sanos, pero está convencido de que se trata de una eventualidad segura y sin duda próxima. En los últimos tiempos se ha demostrado la posibilidad de mantener en vida al cerebro aislado. Si en el futuro se llega a injertar una parte de cerebro, ¿qué será de la personalidad humana? Algunos piensan que en las células nerviosas está escrito todo sobre nosotros, y que el pensamiento es una secreción del cerebro. "Nos estamos acercando al límite del conocimiento —ha declarado el ilustre cirujano— a las fronteras del misterio de la vida y de la muerte." En cuanto al arte de la cirugía, el profesor Biancalana ha pronun-



En Moscú se realizó una demostración de la moda occidental. "¿Qué te parece esta línea Dior?" "La prefiero a la línea marxista-leninista".

ciado un apasionante elogio: "La que expresó muchos siglos antes de Cristo el famoso Hjnđu' Susruta, hoy aparece como la menos ambiciosa y más aceptable definición: la cirugía es la primera y más alta parte del arte de curar, la menos ligada a la falacia y la más pura."

Nuevos empleos de los radioisótopos, anunciados en un Congreso internacional de Badgastein, permiten el estudio y el análisis detallados del tumor cerebral.

Así actúan las mágicas "gamma-cámaras": el paciente ha recibido un isótopo especial; la onda luminosa va al corazón, pasa a los pulmones, va al cerebro, donde se dispone de distintas maneras según los tejidos, y está en condiciones de señalar los malignos. Todos los órganos de nuestro cuerpo pueden verse, indagarse mediante los isótopos especialmente empleados. Sin embargo, los ojos tienen poco tiempo para seguir a la onda luminosa, el cerebro es lento para reconstruir la imagen, la memoria puede fallar. Por lo tanto, se sustituye la vista por una película que, proyectada en cámara lenta, facilita el examen que puede interesar al paciente. Los mayores progresos se han realizado en el estudio del tumor cerebral; para el análisis de estos casos, el isótopo hasta puede ser simplemente respirado, y luego buscado, según como se distribuya, mediante aparatos que se desplazan alrededor de la cabeza del paciente.

LA GUERRA Y LA PAZ

La nueva estrategia norteamericana no consiste únicamente en la superioridad bélica presente, sino también en la capacidad de mantener esta superioridad militar en lo futuro.

El programa del Pentágono, preparado por el ministro de Guerra Mac Namara, prevé la realización inmediata de los siguientes proyectos, para asegurar a los Estados Unidos una superioridad total o completa sobre los adversarios: el

SR-71, un avión supersónico de gran autonomía, equipado par el reconocimiento estratégico militar. Podrá volar, llevando a bordo los más perfeccionados aparatos de observación, a 4.000 kilómetros por hora, y a una altura de más de veinticinco mil metros; en una hora de vuelo podrá observar un territorio de 115 mil kilómetros cuadrados. Dos sistemas anti-satélite, para interceptar y destruir los satélites armados que pudieran girar alrededor de la Tierra. Un grupo radar en condiciones de escrutar el horizonte y dar la alarma a los Estados Unidos, avistando aviones y cohetes pocos segundos después de haber sido lanzados. El nuevo Nike X, que constituye el más avanzado sistema de cohetes antibalísticos en poder de una nación. El nuevo avión A7A, de una capacidad de ataque superior al A4E, al que sustituirá. El EX-10, nuevo tipo de torpedo contra submarinos nucleares. El nuevo tanque de batalla campal, que sólo podrá superarse dentro de veinte años.

Pekín está empeñada en un gigantesco esfuerzo militar al que dedica el diez por ciento del producto nacional para poder atacar dentro de dos años a los Estados Unidos con cohetes atómicos.

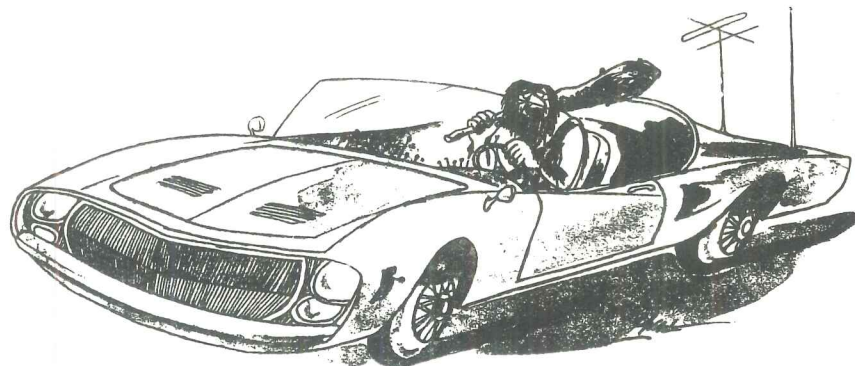
Nunca como actualmente "el peligro está en Asia", donde China comunista representa la más amenazadora potencia militar de nuestro tiempo.

Pekín está construyendo proyectiles de mediano alcance, que serán operativos en 1967, y proyectiles intercontinentales que podrán utilizarse en 1975. Ya dispone de sumergibles que dentro de dos años podrán transportar proyectiles balísticos. Produce bastante material de fisión para disponer en los próximos años de un stock de bombas nucleares, aunque no grande. El ejército terrestre chino comprende dos millones trescientos mil hombres, sin la policía y las formaciones paramilitares; el ejército más numeroso del mundo. La aviación cuenta 1.500 aparatos. El gran peligro para el mundo consiste en que los gobernantes chinos actúan tal como hablan. Por lo tanto en los próximos veinte años la China roja podrá extender su influencia por vías directas o indirectas sobre gran parte de Asia, sobre algunas regiones de Africa y hasta sobre América latina. Para obtener esa finalidad Pekín, si bien administra un país pobre, al borde de la carestía, desde 1962 dedica a los gastos militares el 10 por ciento del producto nacional bruto.

LA DEFENSA NUCLEAR

Gracias al MAR (Multifunction Array Radar) los Estados Unidos poseen actualmente el más perfecto sistema de vigilancia del aire, como defensa contra el lanzamiento de proyectiles.

El MAR se diferencia de los radares precedentes porque en lugar de escrutar mediante una antena una porción de cielo por vez, está en condiciones de observar al mismo tiempo todo el espacio que se halla frente a él, emitiendo unos miles de rayos por segundo. Además, su sistema de percepción le permite distinguir los proyectiles falsos de los verdaderos. Si a esto se añade que las informaciones del MAR pasan inmediatamente a un cerebro electrónico capaz de elaborar en escasos décimos de segundo los datos recibidos y repartir entre las distintas estaciones de la defensa contra proyectiles los diferentes objetivos que han de atacarse, evitando faltas de cooperación y duplicaciones, se tiene un sistema de defensa dentro de ciertos límites perfecto. Un cálculo aproximado ha establecido que un sistema de defensa contra proyectiles, capaz de defender cuarenta ciudades principales de los Estados Unidos, costaría no menos de un billón y medio de dólares. El Pentágono, ante tan enorme costo, no ha puesto en práctica aún el proyecto MAR, que ya se ha estudiado en todos sus detalles. Pero la noticia de que Rusia habría decidido reforzar las posibilidades de su defensa, indudablemente obligará a los Estados Unidos a hacer otro tanto, para estar mejor protegido en caso de agravarse la tensión mundial.



Así será el hombre del año dos mil, educado en la escuela de la violencia, del placer y del bienestar.